

# Acts 2

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

**1** And when the day of Pentecost was fully come, they were all with one accord in one place.

Καὶ ἐν τῷ συμπληροῦσθαι τὴν ἡμέραν τῆς  
And G2532 when G1722 G3588 was fully come G4845 G3588 the day G2250 G3588  
πεντηκοστῆς ἦσαν ἅπαντες ὁμοθυμαδὸν ἐπὶ τὸ  
of Pentecost G4005 they were G2258 all G537 with one accord G3661 in G1909 G3588  
αὐτό  
one place G846

**2** And suddenly there came a sound from heaven as of a rushing mighty wind, and it filled all the house where they were sitting.

καὶ ἐγένετο ἄφνω ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἦχος  
And G2532 there came G1096 suddenly G869 from G1537 G3588 heaven G3772 a sound G2279  
ὥσπερ φερομένης πνοῆς βιαίας καὶ ἐπλήρωσεν  
as G5618 of a rushing G5342 wind G4157 mighty G972 And G2532 it filled G4137  
ὅλον τὸν οἶκον οὗ ἦσαν καθήμενοι·  
all G3650 G3588 the house G3624 where G3757 they were G2258 sitting G2521

3 And there appeared unto them cloven tongues like as of fire, and it sat upon each of them.

καὶ ὤφθησαν αὐτῶν διαμεριζόμεναι γλῶσσαι  
**And** **there appeared** **of them** **cloven** **tongues**  
G2532 G3700 G846 G1266 G1100

ὥσεὶ πυρός ἐκάθισεν τε ἐφ' ἓνα ἕκαστον  
**like as** **of fire** **it sat** **and** **upon** **each**  
G5616 G4442 G2523 G5037 G1909 G1520 G1538

αὐτῶν  
**of them**  
G846

4 And they were all filled with the Holy Ghost, and began to speak with other tongues, as the Spirit gave them utterance.

καὶ ἐπλήσθησαν ἅπαντες πνεῦμα ἁγίου καὶ  
**And** **filled** **all** **Ghost** **with the Holy** **And**  
G2532 G4130 G537 G4151 G40 G2532

ἤρξαντο λαλεῖν ἑτέροις γλώσσαις καθὼς τὸ  
**began** **to speak with** **other** **tongues** **as**  
G756 G2980 G2087 G1100 G2531 G3588

πνεῦμα ἐδίδου αὐτοῖς ἀποφθέγγεσθαι  
**Ghost** **gave** **them** **utterance**  
G4151 G1325 G846 G669

5 And there were dwelling at Jerusalem Jews, devout men, out of every nation under heaven.

Ἦσαν δὲ ἐν Ἱερουσαλὴμ κατοικοῦντες  
**there were** **And** **at** **Jerusalem** **dwelling**  
G2258 G1161 G1722 G2419 G2730

Ἰουδαῖοι ἄνδρες εὐλαβεῖς ἀπὸ παντὸς ἔθνους  
**Jews** **men** **devout** **out of** **every** **nation**  
G2453 G435 G2126 G575 G3956 G1484

τῶν ὑπὸ τὸν οὐρανόν  
**under** **heaven**  
G3588 G5259 G3588 G3772

6 Now when this was noised abroad, the multitude came together, and were confounded, because that every man heard them speak in his own language.

γενομένης δὲ τῆς φωνῆς ταύτης συνῆλθεν τὸ  
was G1096 Now G1161 G3588 noised abroad G5456 G3778 came together G4905 G3588  
πλῆθος καὶ συνεχύθη ὅτι ἤκουον εἷς ἕκαστος  
the multitude G4128 and G2532 were confounded G4797 because G3754 heard G191 man G1520 that every G1538  
τῇ ἰδίᾳ διαλέκτῳ λαλούντων αὐτῶν  
G3588 in his own G2398 language G1258 speak G2980 them G846

7 And they were all amazed and marvelled, saying one to another, Behold, are not all these which speak Galilaeans?

ἐξίσταντο δὲ πάντες καὶ ἐθαύμαζον λέγοντες  
amazed G1839 And G1161 all G3956 and G2532 marvelled G2296 saying G3004  
πρὸς ἀλλήλους Οὐκ ἰδού, πάντες οὗτοι  
one to another G4314 G240 not G3756 Behold G2400 all G3956 these G3778  
εἰσιν οἱ λαλοῦντες Γαλιλαῖοι  
are G1526 which G3588 speak G2980 Galilaeans G1057

8 And how hear we every man in our own tongue, wherein we were born?

καὶ πῶς ἡμεῖς ἀκούομεν ἕκαστος τῇ ἰδίᾳ  
And G2532 how G4459 we G2249 hear G191 every G1538 G3588 own G2398  
διαλέκτῳ ἡμῶν ἐν ᾗ ἐγεννήθημεν  
tongue G1258 man in our G2257 wherein G1722 G3739 we were born G1080

9 Parthians, and Medes, and Elamites, and the dwellers in Mesopotamia, and in Judaea, and Cappadocia, in Pontus, and Asia,

Πάρθοι καὶ Μῆδοι καὶ Ἑλαμίται καὶ οἱ  
**Parthians** **and** **Medes** **and** **Elamites** **and** G3588  
G3934 G2532 G3370 G2532 G1639 G2532  
κατοικοῦντες τὴν Μεσοποταμίαν Ἰουδαίαν τε  
**the dwellers** G3588 **in Mesopotamia** **in Judaea** **and**  
G2730 G3318 G2449 G5037  
καὶ Καππαδοκίαν Πόντον καὶ τὴν Ἀσίαν  
**and** **Cappadocia** **in Pontus** **and** G3588 **Asia**  
G2532 G2587 G4195 G2532 G773

10 Phrygia, and Pamphylia, in Egypt, and in the parts of Libya about Cyrene, and strangers of Rome, Jews and proselytes,

Φρυγίαν τε καὶ Παμφυλίαν Αἴγυπτον καὶ τὰ  
**Phrygia** **and** **and** **Pamphylia** **in Egypt** **and** G3588  
G5435 G5037 G2532 G3828 G125 G2532  
μέρη τῆς Λιβύης τῆς κατὰ Κυρήνην καὶ οἱ  
**in the parts** G3588 **of Libya** G3588 **about** **Cyrene** **and** G3588  
G3313 G3033 G2596 G2957 G2532  
ἐπιδημοῦντες Ῥωμαῖοι Ἰουδαῖοί τε καὶ  
**strangers** **of Rome** **Jews** **and** **and**  
G1927 G4514 G2453 G5037 G2532  
προσήλυτοι  
**proselytes**  
G4339

**11** Cretes and Arabians, we do hear them speak in our tongues the wonderful works of God.

Κρήτες καὶ Ἄραβες ἀκούομεν λαλούντων  
**Cretes** **and** **Arabians** **we do hear** **speak**  
G2912 G2532 G690 G191 G2980  
αὐτῶν ταῖς ἡμετέραις γλώσσαις τὰ μεγαλεῖα  
**them** **in our** **tongues** **the wonderful works**  
G846 G3588 G2251 G1100 G3588 G3167  
τοῦ θεοῦ  
**of God**  
G3588 G2316

**12** And they were all amazed, and were in doubt, saying one to another, What meaneth this?

ἐξίσταντο δὲ πάντες καὶ διηπόρουν ἄλλον  
**amazed** **And** **all** **and** **were in doubt** **another**  
G1839 G1161 G3956 G2532 G1280 G243  
πρὸς ἄλλον λέγοντες Τί ἂν θέλοι τοῦτο  
**to** **another** **saying** **What** **meaneth** **this**  
G4314 G243 G3004 G5101 G302 G2309 G5124  
εἶναι  
G1511

**13** Others mocking said, These men are full of new wine.

ἕτεροι δὲ χλευάζοντες ἔλεγον ὅτι Γλεύκους  
**Others** **mocking** **said** **of new wine**  
G2087 G1161 G5512 G3004 G3754 G1098  
μεμεστωμένοι εἰσὶν  
**full** **These men are**  
G3325 G1526

**14** But Peter, standing up with the eleven, lifted up his voice, and said unto them, Ye men of Judaea, and all ye that dwell at Jerusalem, be this known unto you, and hearken to my words:

Σταθείς δὲ Πέτρος σὺν τοῖς ἑνδεκα ἐπῆρεν

standing up  
G2476

But  
G1161

Peter  
G4074

with  
G4862

G3588

the eleven  
G1733

lifted up  
G1869

τὴν φωνὴν αὐτοῖς καὶ ἀπεφθέγγετο αὐτοῖς

G3588

voice  
G5456

unto them  
G846

and  
G2532

said  
G669

unto them  
G846

Ἄνδρες Ἰουδαῖοι καὶ οἱ κατοικοῦντες

Ye men  
G435

of Judaea  
G2453

and  
G2532

G3588

ye that dwell  
G2730

Ἱερουσαλὴμ ἅπαντες, τοῦτο ὑμῖν γνωστὸν

at Jerusalem  
G2419

all  
G537

this  
G5124

unto you  
G5213

known  
G1110

ἔστω καὶ ἐνωτίσασθε τὰ ῥήματά μου

be  
G2077

and  
G2532

hearken  
G1801

G3588

words  
G4487

to my  
G3450

**15** For these are not drunken, as ye suppose, seeing it is but the third hour of the day.

οὐ γὰρ ὥς ὑμεῖς ὑπολαμβάνετε οὗτοι

not  
G3756

For  
G1063

as  
G5613

ye  
G5210

suppose  
G5274

these  
G3778

μεθύουσιν ἔστιν γὰρ ὥρα τρίτη τῆς ἡμέρας

are  
G3184

it is  
G2076

For  
G1063

hour  
G5610

but the third  
G5154

G3588

of the day  
G2250

**16** But this is that which was spoken by the prophet Joel;

ἀλλὰ τοῦτό ἐστιν τὸ εἰρημένον διὰ τοῦ

But  
G235

this  
G5124

is  
G2076

G3588

that which was spoken  
G2046

by  
G1223

G3588

προφήτου Ἰωήλ·

the prophet  
G4396

Joel  
G2493

**17** And it shall come to pass in the last days, saith God, I will pour out of my Spirit upon all flesh: and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams:

καὶ ἔσται ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις λέγει  
**And** **it shall come to pass** **in** **the last** **days** **saith**  
G2532 G2071 G1722 G3588 G2078 G2250 G3004

ὁ θεός ἐκχεῶ ἀπὸ τοῦ πνεύματός μου ἐπὶ  
G3588 **God** **I will pour out** **of** **Spirit** **my** **upon**  
G2316 G1632 G575 G3588 G4151 G3450 G1909

πᾶσαν σάρκα καὶ προφητεύσουσιν οἱ υἱοὶ  
**all** **flesh** **And** **shall prophesy** **sons**  
G3956 G4561 G2532 G4395 G3588 G5207

ὑμῶν καὶ αἱ θυγατέρες ὑμῶν καὶ οἱ  
**your** **And** **daughters** **your** **And**  
G5216 G2532 G3588 G2364 G5216 G2532 G3588

νεανίσκοι ὑμῶν ὀράσεις ὄψονται καὶ οἱ  
**young men** **your** **visions** **shall see** **And**  
G3495 G5216 G3706 G3700 G2532 G3588

πρεσβύτεροι ὑμῶν ἐνυπνία ἐνυπνιασθήσονται·  
**old men** **your** **shall dream** **dreams**  
G4245 G5216 G1798 G1797

**18** And on my servants and on my handmaidens I will pour out in those days of my Spirit; and they shall prophesy:

καὶ γε ἐπὶ τοὺς δούλους μου καὶ ἐπὶ τὰς  
**And** **on** **servants** **my** **And** **on**  
G2532 G1065 G1909 G3588 G1401 G3450 G2532 G1909 G3588

δούλας μου ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις ἐκχεῶ  
**handmaidens** **my** **in** **days** **those** **I will pour out**  
G1399 G3450 G1722 G3588 G2250 G1565 G1632

ἀπὸ τοῦ πνεύματός μου καὶ προφητεύσουσιν  
**of** **Spirit** **my** **And** **they shall prophesy**  
G575 G3588 G4151 G3450 G2532 G4395

**19** And I will shew wonders in heaven above, and signs in the earth beneath; blood, and fire, and vapour of smoke:

καὶ δώσω τέρατα ἐν τῷ οὐρανῷ ἄνω καὶ  
And G2532 I will shew G1325 wonders G5059 in G1722 G3588 heaven G3772 above G507 And G2532  
σημεῖα ἐπὶ τῆς γῆς κάτω αἷμα καὶ πῦρ καὶ  
signs G4592 in G1909 G3588 the earth G1093 beneath G2736 blood G129 And G2532 fire G4442 And G2532  
ἀτμίδα καπνοῦ·  
vapour G822 of smoke G2586

**20** The sun shall be turned into darkness, and the moon into blood, before that great and notable day of the Lord come:

ὁ ἥλιος μεταστραφήσεται εἰς σκότος καὶ ἡ  
G3588 The sun G2246 shall be turned G3344 into G1519 darkness G4655 and G2532 G3588  
σελήνη εἰς αἷμα πρὶν ἢ ἐλθεῖν τὴν ἡμέραν  
the moon G4582 into G1519 blood G129 G4250 before G2228 come G2064 G3588 day G2250  
κυρίου τὴν μεγάλην καὶ ἐπιφανῆ  
of the Lord G2962 G3588 that great G3173 and G2532 notable G2016

**21** And it shall come to pass, that whosoever shall call on the name of the Lord shall be saved.

καὶ ἔσται πᾶς ὃς ἂν ἐπικαλέσῃται  
And G2532 it shall come to pass G2071 G3956 that whosoever G3739 G302 shall call on G1941  
τὸ ὄνομα κυρίου σωθήσεται  
G3588 the name G3686 of the Lord G2962 shall be saved G4982



**22** Ye men of Israel, hear these words; Jesus of Nazareth, a man approved of God among you by miracles and wonders and signs, which God did by him in the midst of you, as ye yourselves also know:

ἄνδρα Ἰσραηλῖται ἀκούσατε τοὺς λόγους  
**Ye men** **of Israel** **hear** **words**  
G435 G2475 G191 G3588 G3056

τούτους· Ἰησοῦν τὸν Ναζωραῖον ἄνδρα ἀπὸ  
**these** **Jesus** **of Nazareth** **Ye men** **of**  
G5128 G2424 G3588 G3480 G435 G575

τοῦ θεοῦ ἀποδεδειγμένον εἰς ὑμᾶς δυνάμεσιν  
**God** **approved** **among** **you** **by miracles**  
G3588 G2316 G584 G1519 G5209 G1411

καὶ τέρασιν καὶ σημείοις οἷς ἐποίησεν δι'  
**also** **wonders** **also** **signs** **which** **did** **by**  
G2532 G5059 G2532 G4592 G3739 G4160 G1223

αὐτοῖ ὁ θεὸς ἐν μέσῳ ὑμῶν καθὼς καὶ  
**him** **God** **in** **the midst** **of you** **as** **also**  
G846 G3588 G2316 G1722 G3319 G5216 G2531 G2532

αὐτοῖ οἶδατε  
**him** **know**  
G846 G1492

**23** Him, being delivered by the determinate counsel and foreknowledge of God, ye have taken, and by wicked hands have crucified and slain:

τοῦτον τῇ ὀρισμένη βουλῇ καὶ προγνώσει τοῦ  
**Him** **by the determinate** **counsel** **and** **foreknowledge**  
G5126 G3588 G3724 G1012 G2532 G4268 G3588

θεοῦ ἔκδοτον λαβόντες διὰ χειρῶν ἀνόμων  
**of God** **being delivered** **ye have taken** **and by** **hands** **wicked**  
G2316 G1560 G2983 G1223 G5495 G459

προσπῆξαντες ἀνείλετε  
**have crucified** **and slain**  
G4362 G337

**24** Whom God hath raised up, having loosed the pains of death: because it was not possible that he should be holden of it.

ὃν ὁ θεὸς ἀνέστησεν λύσας τὰς ὠδῖνας τοῦ  
**Whom** G3739 **God** G3588 **hath raised up** G2316 **having loosed** G450 G3588 **the pains** G3588 G5604  
θανάτου καθότι οὐκ ἦν δυνατὸν κρατεῖσθαι  
**of death** G2288 **because** G2530 **not** G3756 **it was** G2258 **possible** G1415 **should be holden** G2902  
αὐτοῦ· ὑπ' αὐτοῦ·  
**it** G846 **of** G5259 **it** G846

**25** For David speaketh concerning him, I foresaw the Lord always before my face, for he is on my right hand, that I should not be moved:

Δαβὶδ γὰρ λέγει εἰς αὐτόν Προωρώμην τὸν  
**David** G1138 **For** G1063 **speaketh** G3004 **concerning** G1519 **him** G846 **I foresaw** G4308 G3588  
κύριον ἐνώπιόν μου διὰ παντός ὅτι ἐκ  
**the Lord** G2962 **before** G1799 **my** G3450 **always** G1223 G3956 **face for** G3754 **on** G1537  
δεξιῶν μου ἐστὶν ἵνα μὴ σαλευθῶ  
**right hand** G1188 **my** G3450 **he is** G2076 **that** G2443 G3361 **I should** G4531

**26** Therefore did my heart rejoice, and my tongue was glad; moreover also my flesh shall rest in hope:

διὰ τοῦτο εὐφράνθη ἡ καρδία μου καὶ  
**Therefore** G1223 G5124 **did** G2165 G3588 **heart** G2588 **my** G3450 **also** G2532  
ἠγαλλιάσατο ἡ γλῶσσά μου ἔτι δὲ καὶ ἡ  
**was glad** G21 G3588 **tongue** G1100 **my** G3450 G2089 **moreover** G1161 **also** G2532 G3588  
σάρξ μου κατασκηνώσει ἐπ' ἐλπίδι  
**flesh** G4561 **my** G3450 **shall rest** G2681 **in** G1909 **hope** G1680

27 Because thou wilt not leave my soul in hell, neither wilt thou suffer thine Holy One to see corruption.

ὅτι οὐκ ἐγκαταλείψεις τὴν ψυχὴν μου εἰς  
**Because** **not** **leave** **soul** **my** **in**  
G3754 G3756 G1459 G3588 G5590 G3450 G1519

ἄδου, οὐδὲ δώσεις τὸν ὅσιόν σου ἰδεῖν  
**hell** **neither** **wilt thou suffer** **Holy One** **thine** **to see**  
G86 G3761 G1325 G3588 G3741 G4675 G1492

διαφθοράν  
**corruption**  
G1312

28 Thou hast made known to me the ways of life; thou shalt make me full of joy with thy countenance.

ἐγνώρισάς μοι ὁδοὺς ζωῆς πληρώσεις με  
**Thou hast made known** **to me** **the ways** **of life** **full** **me**  
G1107 G3427 G3598 G2222 G4137 G3165

εὐφροσύνης μετὰ τοῦ προσώπου σου  
**of joy** **with** **countenance** **thy**  
G2167 G3326 G3588 G4383 G4675

29 Men and brethren, let me freely speak unto you of the patriarch David, that he is both dead and buried, and his sepulchre is with us unto this day.

Ἄνδρες ἀδελφοί ἐξὸν εἰπεῖν μετὰ παρρησίας  
**Men** **and brethren** **me** **let** **freely** **unto** **you** **of** **the patriarch** **David** **that** **and**  
G435 G80 G1832 G2036 G3326 G3954 G4314 G5209 G4012 G3588 G3966 G1138 G3754 G2532

πρὸς ὑμᾶς περὶ τοῦ πατριάρχου Δαβὶδ ὅτι καὶ  
**unto** **you** **of** **the patriarch** **David** **that** **and**  
G4314 G5209 G4012 G3588 G3966 G1138 G3754 G2532

ἐτελεύτησεν καὶ ἐτάφη καὶ τὸ μνημα αὐτοῦ  
**dead** **and** **buried** **and** **sepulchre** **his**  
G5053 G2532 G2290 G2532 G3418 G846

ἔστιν ἐν ἡμῖν ἄχρι τῆς ἡμέρας ταύτης  
**is** **with** **us** **unto** **day**  
G2076 G1722 G2254 G891 G3588 G2250 G3778

**30** Therefore being a prophet, and knowing that God had sworn with an oath to him, that of the fruit of his loins, according to the flesh, he would raise up Christ to sit on his throne;

προφήτης οὖν ὑπάρχων καὶ εἰδὼς ὅτι ὀρκῶ  
**a prophet** **Therefore** **being** **and** **knowing** **that** **with an oath**  
G4396 G3767 G5225 G2532 G1492 G3754 G3727

ῥωμοσεν αὐτοῦ ὁ θεὸς ἐκ καρποῦ τῆς  
**had sworn** **his** **God** **that of** **the fruit**  
G3660 G846 G3588 G2316 G1537 G2590 G3588

ὀσφύος αὐτοῦ τὸ κατὰ σάρκα ἀναστήσειν  
**loins** **his** **according to** **the flesh** **he would raise up**  
G3751 G846 G3588 G2596 G4561 G450

τὸν Χριστὸν, καθίσαι ἐπὶ τοῦ θρόνου αὐτοῦ  
**Christ** **to sit** **on** **throne** **his**  
G3588 G5547 G2523 G1909 G3588 G2362 G846

**31** He seeing this before spake of the resurrection of Christ, that his soul was not left in hell, neither his flesh did see corruption.

προῖδὼν ἐλάλησεν περὶ τῆς ἀναστάσεως τοῦ  
**He seeing this before** **spake** **of** **the resurrection**  
G4275 G2980 G4012 G588 G386 G3588

Χριστοῦ ὅτι οὐ κατελείφθη ἡ ψυχὴ αὐτοῦ εἰς  
**of Christ** **that** **not** **left** **soul** **his** **in**  
G5547 G3754 G3756 G2641 G3588 G5590 G846 G1519

ᾗτου, οὔδε ἡ σὰρξ αὐτοῦ εἶδεν διαφθοράν  
**hell** **neither** **flesh** **his** **did see** **corruption**  
G86 G3761 G3588 G4561 G846 G1492 G1312

**32** This Jesus hath God raised up, whereof we all are witnesses.

τοῦτον τὸν Ἰησοῦν ἀνέστησεν ὁ θεός οὗ  
**This** **Jesus** **hath** **God** **whereof**  
G5126 G3588 G2424 G450 G3588 G2316 G3739

πάντες ἡμεῖς ἐσμεν μάρτυρες·  
**all** **we** **are** **witnesses**  
G3956 G2249 G2070 G3144

**33** Therefore being by the right hand of God exalted, and having received of the Father the promise of the Holy Ghost, he hath shed forth this, which ye now see and hear.

τῇ δεξιᾷ οὖν τοῦ θεοῦ ὑψωθείς τὴν τε  
G3588 by the right hand G1188 Therefore G3767 G3588 of God G2316 being G5312 G3588 and G5037  
ἐπαγγελίαν τοῦ ἁγίου πνεύματος λαβὼν παρὰ  
the promise G1860 G3588 of the Holy G40 Ghost G4151 having received G2983 of G3844  
τοῦ πατρὸς ἐξέχεεν τοῦτο ὃ νὺν ὑμεῖς  
G3588 the Father G3962 he hath shed forth G1632 this G5124 which G3739 now G3568 ye G5210  
βλέπετε καὶ ἀκούετε  
see G991 and G2532 hear G191

**34** For David is not ascended into the heavens: but he saith himself, The LORD said unto my Lord, Sit thou on my right hand,

οὐ γὰρ Δαβὶδ ἀνέβη εἰς τοὺς οὐρανοὺς λέγει  
is not G3756 For G1063 David G1138 ascended G305 into G1519 G3588 the heavens G3772 he saith G3004  
δὲ αὐτός Εἶπεν ὁ κυρίῳ τῷ κυρίῳ μου  
but G1161 himself G846 said G2036 G3588 Lord G2962 G3588 Lord G2962 my G3450  
Κάθου ἐκ δεξιῶν μου  
Sit thou G2521 on G1537 right hand G1188 my G3450

**35** Until I make thy foes thy footstool.

ἕως ἂν θῶ τοὺς ἐχθρούς σου ὑποπόδιον τῶν  
Until G2193 I make G302 G5087 G3588 foes G2190 thy G4675 G5286 G3588  
ποδῶν σου  
footstool G4228 thy G4675

**36** Therefore let all the house of Israel know assuredly, that God hath made that same Jesus, whom ye have crucified, both Lord and Christ.

ἀσφαλῶς οὖν γινωσκέτω πᾶς οἶκος Ἰσραὴλ  
assuredly Therefore know all the house of Israel  
G806 G3767 G1097 G3956 G3624 G2474  
ὅτι καὶ κύριον καὶ Χριστὸν αὐτὸν ὁ θεός  
that and Lord and Christ G846 G3588 God  
G3754 G2532 G2962 G2532 G5547  
ἐποίησεν τοῦτον τὸν Ἰησοῦν ὃν ὑμεῖς  
hath made that same G3588 Jesus whom ye  
G4160 G5126 G2424 G3739 G5210  
ἐσταυρώσατε  
have crucified  
G4717

**37** Now when they heard this, they were pricked in their heart, and said unto Peter and to the rest of the apostles, Men and brethren, what shall we do?

Ἀκούσαντες δὲ κατενύγησαν τῇ καρδίᾳ εἰπόν  
when they heard Now this they were pricked G3588 in their heart said  
G191 G1161 G2660 G2588 G2036  
τε πρὸς τὸν Πέτρον καὶ τοὺς λοιποὺς  
and unto G3588 Peter and G3588 to the rest  
G5037 G4314 G4074 G2532 G3062  
ἀποστόλους Τί ποιήσομεν, ἄνδρες ἀδελφοί  
of the apostles what shall we do Men and brethren  
G652 G5101 G4160 G435 G80

**38** Then Peter said unto them, Repent, and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ for the remission of sins, and ye shall receive the gift of the Holy Ghost.

Πέτρος δὲ ἔφη πρὸς αὐτούς Μετανοήσατε καὶ  
Peter G4074 Then G1161 said G5346 unto G4314 them G846 Repent G3340 and G2532

βαπτισθήτω ἕκαστος ὑμῶν ἐπὶ τῷ ὀνόματι  
be baptized G907 every one G1538 of you G5216 in G1909 G3588 the name G3686

Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν καὶ  
of Jesus G2424 Christ G5547 for G1519 the remission G859 of sins G266 and G2532

λήψεσθε τὴν δωρεὰν τοῦ ἁγίου πνεύματος  
ye shall receive G2983 G3588 the gift G1431 G3588 of the Holy G40 Ghost G4151

**39** For the promise is unto you, and to your children, and to all that are afar off, even as many as the Lord our God shall call.

ὑμῖν γάρ ἐστιν ἡ ἐπαγγελία καὶ τοῖς τέκνοις  
unto you G5213 For G1063 is G2076 G3588 the promise G1860 and G2532 G3588 children G5043

ὑμῶν καὶ πᾶσιν τοῖς εἰς μακρὰν ὅσους  
to your G5216 and G2532 to all G3956 G3588 that are afar off G1519 G3112 even as many as G3745

ἂν προσκαλέσεται κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν  
shall call G302 G4341 the Lord G2962 G3588 God G2316 our G2257

**40** And with many other words did he testify and exhort, saying, Save yourselves from this untoward generation.

ἑτέροις τε λόγοις πλείοσιν διεμαρτύρετο καὶ  
other G2087 And G5037 words G3056 with many G4119 did he testify G1263 and G2532  
παρεκάλει λέγων, Σώθητε ἀπὸ τῆς γενεᾶς τῆς  
exhort G3870 saying G3004 Save yourselves G4982 from G575 G3588 generation G1074 G3588  
σκολιᾶς ταύτης  
untoward G4646 G3778

**41** Then they that gladly received his word were baptized: and the same day there were added unto them about three thousand souls.

οἱ μὲν οὖν ἀσμένως ἀποδεξάμενοι τὸν λόγον  
G3588 Then G3303 G3767 they that gladly G780 received G588 G3588 word G3056  
αὐτοῦ ἐβαπτίσθησαν καὶ προσετέθησαν τῇ  
his G846 were baptized G907 and G2532 there were added G4369 G3588  
ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ψυχὰι ὥσει τρισχίλιαι  
day G2250 the same G1565 souls G5590 unto them about G5616 three thousand G5153

**42** And they continued stedfastly in the apostles' doctrine and fellowship, and in breaking of bread, and in prayers.

ἦσαν δὲ προσκαρτεροῦντες τῇ διδαχῇ τῶν  
they continued G2258 And G1161 stedfastly G4342 G3588 doctrine G1322 G3588  
ἀποστόλων καὶ τῇ κοινωνίᾳ καὶ τῇ κλάσει  
in the apostles G652 and G2532 G3588 fellowship G2842 and G2532 G3588 in breaking G2800  
τοῦ ἄρτου καὶ ταῖς προσευχαῖς  
G3588 of bread G740 and G2532 G3588 in prayers G4335



**43** And fear came upon every soul: and many wonders and signs were done by the apostles.

Ἐγένετο δὲ πάσῃ ψυχῇ φόβος πολλά τε  
**came upon** **And** **every** **soul** **fear** **many** **and**  
G1096 G1161 G3956 G5590 G5401 G4183 G5037

τέρατα καὶ σημεῖα διὰ τῶν ἀποστόλων  
**wonders** **and** **signs** **by** **the apostles**  
G5059 G2532 G4592 G1223 G3588 G652

Ἐγένετο  
**came upon**  
G1096

**44** And all that believed were together, and had all things common;

πάντες δὲ οἱ πιστεύοντες ἦσαν ἐπὶ τὸ αὐτὸ  
**all** **And** **that believed** **were** **together**  
G3956 G1161 G3588 G4100 G2258 G1909 G3588 G846

καὶ εἶχον ἅπαντα κοινά  
**and** **had** **all things** **common**  
G2532 G2192 G537 G2839

**45** And sold their possessions and goods, and parted them to all men, as every man had need.

καὶ τὰ κτήματα καὶ τὰς ὑπάρξεις ἐπίπρασκον  
**And** **their possessions** **And** **goods** **sold**  
G2532 G3588 G2933 G2532 G5223 G4097

καὶ διεμέριζον αὐτὰ πᾶσιν καθότι ἂν τις  
**And** **parted** **them** **to all** **men as** **had** **every man**  
G2532 G1266 G846 G3956 G2530 G302 G5100

χρεῖαν εἶχεν·  
**need**  
G5532 G2192

**46** And they, continuing daily with one accord in the temple, and breaking bread from house to house, did eat their meat with gladness and singleness of heart,

κατ' ἡμέραν τε προσκαρτεροῦντες ὁμοθυμαδὸν  
**daily** G2250 **And** **they continuing** **with one accord**  
G2596 G5037 G4342 G3661

ἐν τῷ ἱερῷ κλῶντές τε κατ' οἶκον ἄρτον  
**in** G3588 **the temple** **breaking** **And** **daily** **house to house** **bread**  
G1722 G2411 G2806 G5037 G2596 G3624 G740

μετελάμβανον τροφῆς ἐν ἀγαλλιάσει καὶ  
**did eat** **their meat** **in** **gladness** **and**  
G3335 G5160 G1722 G20 G2532

ἀφελότητι καρδίας  
**singleness** **of heart**  
G858 G2588

**47** Praising God, and having favour with all the people. And the Lord added to the church daily such as should be saved.

αἰνοῦντες τὸν θεὸν καὶ ἔχοντες χάριν πρὸς  
**Praising** G3588 **God** **and** **having** **favour** **with**  
G134 G2316 G2532 G2192 G5485 G4314

ὅλον τὸν λαόν ὃ δὲ κύριος προσετίθει τοὺς  
**all** G3588 **the people** G3588 **And** **the Lord** **added** G3588  
G3650 G2992 G1161 G2962 G4369

σωζομένους καθ' ἡμέραν τῇ ἐκκλησίᾳ  
**such as should be saved** **daily** G2250 G3588 **to the church**  
G4982 G2596 G1577

From KJV Study • [kjevstudy.org](http://kjevstudy.org)